

PAÏJAN

*Paijan, tchui é dzo tû vî avou'a tèra
Tû at'acœûte tsantâ, p'a doïnta bîja dû chyè
Coûme oun bon infan. Tû tôrne véire a mâre
Tû ey tin é bréj, i tchyô cou é contin*

*Tû viî yuîn dij onö é lou pouroj étsàndzo
Tû prin é pâ pejan di tchyôj anchyan
Tû âche ën plan o pleyji quye pâche trouà vîto
Tû avouéytse ën quye bâ ën préin o Bon Djyû*

*Vouà tchuyû é matën i pra i tsan de pèr chi
Ouvouè é râe neyre, ëntô de chi véadzo
Can vën i né dij an, amâche tchui éj épyë*

*Fé-te oûna dzërba po toun byô paradî
Oun byô boquyë charey nöble é châdzo
Can tû te dessoneré po o dari cou, tû , ömo dû paï.*

Ché da Serànda¹

PAYSAN

*Paysan, chaque jour, tu vis avec la terre.
Tu l'écoutes chanter, à la brise des cieux
Ainsi qu'un humble enfant. Tu reviens à ta mère
En lui tendant les bras d'un cœur joyeux*

*Tu vis, loin de la gloire e ses vaines chimères
Tu suis les pas rudes, tracés par tes aïeux
Laisant à d'autres jours le plaisir éphémère
Tu regardes le sol, en bénissant ton Dieu*

*Vas-y tous les matins aux prés, aux champs d'ici
Ouvre les noirs sillons, autour de ce village
Quand vient le soir des ans, cueille tous les épis.*

*Fais-en une gerbe pour ton beau paradis
Un splendide bouquet serait noble et sage
Pour ton dernier éveil, toi, l'homme du pays.*

Georges Michelet

¹ Georges MICHELET, poésie se trouvant dans le polycopié du « PATOIS DE NENDAZ » du chanoine Marcel MICHELET, BCN 1977

L'ASPN et les contes de l'abbé

C'est la 3^{ème} année consécutive que l'ASPN met sur pied une veillée de contes pour le bonheur des auditeurs et des conteurs eux-mêmes. Dans ces veillées, chacun apporte du sien à sa manière et c'est cette diversité qui en fait la richesse.

Pour cette année, l'ASPN vous propose des histoires publiées par l'abbé Georges Michelet de 1972 à 1980 dans la revue « Croix d'Or », quelques-unes de celles-ci avaient été reprises par l'Echo de la Printse. Dans cette veillée, vous pourrez entendre quelques poèmes, de la musique, ... Que de bonnes surprises le temps d'une veillée !

Rendez-vous donc au

Moulin du Tsâblo à Haute-Nendaz

le jeudi 14 février

à 20h00

pour entendre

les contes de l'abbé

L'abbé Georges Michelet (1910-1983) est connu pour avoir publié le savoureux « Yo Djyo, le roi de la Crête » en 1979. Mais son activité culturelle ne s'arrête pas là, il s'adonna à la poésie et à la peinture notamment.

Il publia sa première pièce de théâtre en 1943, « La maison paysanne » et alors qu'il desservait la paroisse de Veysonnaz, il écrivit en 1963, à l'occasion du festival de chant « Au temps des seigles et des froments ».

Si vous avez le temps, dès que les conditions le permettront, allez à Beuson aux Grangettes, à la chapelle des Rairettes, et prenez le temps méditer en admirant les chemins de croix.

D'autre part, l'ASPN, mettra sur pied deux autres soirées de contes, soit :

- le samedi 20 avril, à Basse-Nendaz
- le samedi 11 mai, lors de la journée des moulins, au Tsâblo

Nous nous réjouissons de partager ces veillées avec vous.

Pour l'ASPN, Yvan Fournier